ZHESHANG INTERNATIONAL FINANCIAL HOLDINGS CO., LTD.

### 開戶表格ACCOUNT OPENING FORM

地址:香港上環德輔道中199號無限極廣場17樓1703-1706室

Addr : Units 1703-1706, 17/F, Infinitus Plaza, 199 Des Voeux Road Central, Sheung

Wan, Hong Kong 電話 Tel:(852)2367-2367 傳真 Fax:(852)2180-6598

Web :www.cnzsqh.hk

浙商國際金融控股有限公司 ("浙商國際")

Zheshang International Financial Holdings Co., Limited ("Zheshang INTL")

浙商國際金融控股有限

根據<<證券及期貨條例>>就第1類、第2類、第4類、第5類及第9類受規管活動獲發牌的持牌法團(CE# BGD825).

A Corporation licensed for type 1, type 2, type 4, type 5 and Type 9 regulated activities under the Securities and Futures Ordinance with CE no. BGD825.

司

開戶表格 ACCOUNT OPENING FORM (個人/聯名帳戶)	Individual /Joint Account)	
證券客戶協議-附表5開戶表格	證券現金帳戶	
Securities Client Agreement -SCHEDULE 5 ACCOUNT OPENING FORM	Securities Cash A/C	
期貨客戶協議-附表5開戶表格	證券保證金帳戶	
Futures Client Agreement -SCHEDULE 5 ACCOUNT OPENING FORM	Securities Margin A/C	
請在簽署本表格前仔細閱讀客戶協議、有關交易政策及收費表	期貨帳戶	
Please read the Client Agreement, relevant Trading Policy and Fee Schedule before you sign this form	Futures A/C	
(請在適當空格加✓ Please tick appropriate box.)		

客戶類別Client Type

🗌 個人帳戶 Individual Account

□ 聯名帳戶 Joint Account

帳戶類別Account Type	市場Market	電子交易服務
□ 證券現金帳戶	包含 Including:香港股票 Hong Kong Securities, 基金市場 Funds, 債券Bonds,	□選擇使用電子交易服務。本人已經閱
Securities Cash Account	環球股票(只適用于證券保證金帳戶) Global Market Securities(For Securities Margin	讀並明白證券客戶協議附表 1網上交易
	Account Only)	協議的條款及/或期貨客戶協議附表 3
	<b>可選擇(Optional):□</b> 滬港通和深港通的交易服務("中華通交易服務")	網上交易協議的條款,並接受這些條款
□ 證券保證金帳戶	Shanghai-Hong Kong and Shenzhen-Hong Kong Stock Connect trading services ( "China	的約束。If the Client undertakes electronic
Securities Margin Account	Connect Trading Service")(不適用於國內投資者) (Not Applicable to Mainland	trading as the trading method, the Client
	Investors)	understands and agrees to be bound by those
	請簽署此開戶表格前閱讀證券客戶協議及相關的附件 Please read the Securities	terms set out in the Securities Client
	Client Agreement and the related schedules(s) before signing on this account opening form.	Agreement Schedule 1 On-line Trading
□ 期貨帳戶	包含 Including: 環球期貨市場 Global Futures Securities	Agreement and/or Futures Client Agreement
Futures Account	請簽署此開戶表格前閱讀期貨客戶協議及相關的附件 Please read the Futures	Schedule 3 Online Trading Agreement.
	Client Agreement and the related schedules(s) before signing on this account opening form.	

A. 客戶資料 Client Information

個人/聯名帳戶主要持有人 Primary Account Holder						
□ 先生 Mr	英文姓 Last Name (English):	sh): 英文名 First Name (English): 中		中文姓名	中文姓名 Name in Chinese:	
□ 女士 Ms						
□ 太太 Mrs						
身份證/護照號碼 ID (	Card /Passport No. :	·	簽發國家 Place of Issue: 國籍 Nationality:		國籍 Nationality:	
Marital Status 婚姻狀況	र.		出生地點 Place of Birth	:	出生日期 Date of Birth:	
□ 單身 Single □	已婚 Married 🗌 離婚 Divorced					
住宅地址(不接受郵政信箱) Residential Address(P.O Box not allowed):						
(郵政編號Postal Code:)						
通訊地址(如與住宅地址不同) Correspondence Address (if different from Residential Address):						
				(郵政約	編號 Postal Code:	)
Home Tel. No.住宅電話	5號碼: Mobile H	Phone No.手提電話號	虎碼:	傳真機號	梡碼 Fax No.	
( )	( )					
獲取網上交易服務「一次性驗證碼」的手提電話號碼:						
Mobile Phone No. for OTP for Internet trading services of Securities Trading Account						
□ 同上 same as above	□ 其他 手提電話號碼 Other Mob	ile Phone No.: (	)			

浙商國際金融控股有限公司 Zheshang International Financial Holdings Co., Limited

電郵地址					
E-mail Address:					
所有結單/買賣單據/交易確認通知遞送至 All statements/cc	ontract notes/trading co	nfirmations to b	e sent to:		
□ E-mail Address 電郵地址 □ Residential Address 住宅					
*如選擇郵寄,浙商國際將加收郵遞及行政費用 Postal s					
	務/工作狀況 Busi	ness/Employ	ment Status		
□ 自僱 /雇主 Self-Employed/Owner □ 受僱 Empl		Jnemployed	□ 退休 Retired		
□ 家庭主婦 Housewife □ 學生 Stude			Other (Please specify)		
僱主名稱:		· · · · · ·			
Name of Employer:					
· ···································					
Office Address :					
業務性質:		公司電話號	碼:		
Nature of Business :		Office Phone	No:		
職位:		服務年資:			
Position:		Years of Serv	vice:		
	C. 財務狀況 Fi	nancial Profile			
每年收入 Annual Income (港幣 HK\$):					
□ <\$200,000 □ \$200,000 ~\$500,000	\$500,001 ~\$1,000	),000	>\$1,000,000		
資產淨值 Total Net Value of Assets (港幣 HK\$):					
□ <\$500,000 □ \$500,000 ~\$1,000,000	\$1,000,001 ~\$5,0	00,000	□ >\$5,000,000		
住屋業權 Ownership of Residence:					
□ 按揭 With Mortgage □ 自置 Own □ 租住 Rented					
□ 與家人同住 Living with Family □ 其他,請說明 C	ther, please specify				
資金來源 Source of Income					
□ 投資收益 Investment gain □ 收入 Salary □ 家人 Family					
□ 退休金 Retirement Funds □ 遺産繼承 Inherit	ance □ 其他	nce   」 其他,請說明 Other, please specify			
	E. 投資概況 Inv	vestment Pro	file		
(如屬聯名帳戶, 則需由 <b>主要帳</b> 戶	与持有人填寫) (Please	fill in by the <b>Pr</b>	imary Account Holder fo	r Joint Accou	nt)
投資目的 Investment Objective					
□ 賺取收入 Generating Income □ 資本增值 Capita	ll Gain 🗌 對沖 I	Hedging	□ 投機 Speculation		其他 other
L 投資產品經驗及投資經驗年期 Investment Product Experience	e and Years of Investm	ent Experience			
投資產品 Investment Product	沒有 None	<1	1-5	6-10	>10年 Years
證券Securities					
期貨 Futures					
衍生產品 derivative product					
互惠基金/單位信託基金/交易所買賣基金					
Mutual Fund/Unit Trust Fund/ETF					
對沖基金/私募股權基金 Hedge Fund/Private Equity Fund					
結構性產品 Structured Product					
外匯或黃金 Forex or Bullion					
債券 Bond					
其他,請說明 Others,Please Specify					

# F. 客戶對衍生產品的認識 Client's Knowledge of Derivative Products

如客戶沒有衍生產品的認識,期貨帳戶會被拒絕開立。任何例外情况需要管理	鬙的預先批准If Client does not have derivate knowledge, futures account opening
will be rejected. Any exception is subject to prior management approval.	
□ 本人明白浙商國際將根據以下提供的資料以評估本人是否對衍生工具產品有	
The Client understands Zheshang INTL will refer to the below information provided to as	sess whether the Client has adequate knowledge on derivative products.
1. 你是否對衍生產品有認識?	
Do you have knowledge of derivative product(s)?	
□ 是 Yes □ 否 No	
2. 客戶是否曾接受有關衍生産品的培訓或修讀相關課程?	
Has the Client ever undergone training or attended courses on derivative products?	
□ 是 Yes, please specify 請註明:	□ 否 No
3. 客戶現時或過去有否擁有衍生產品相關工作經驗?	
Has the Client current or previous work experience related to derivative products?	
□ 是 Yes, please specify 請註明:	□ 否 No
4. 客戶是否在過去三年曾執行過至少五次任何衍生產品的交易(不論是否在交易	易所進行交易)?
Has the Client executed at least 5 transactions in any derivative products (whether trade	ed on an exchange or not) within the past 3 years?
□ 是 Yes, please specify 請註明:	□ 否 No
G. 銀行戶口資料 Bank A	Account Information
除經客戶另行指示外,否則所有須付予客戶的款項將會被轉入下列帳戶	

Unless otherwise instruc	ted by Client, all monies payable to (	Client are to be credited to the following bank	account(s)	
Currency	Name of Bank	Account No.	Name of Account Holder	
貨幣	銀行名稱	帳戶號碼	帳戶持有人名稱	
HKD 港幣				
USD 美元				
CNY 人民幣				

# H. 客戶聲明 Declaration by Client

1. 你是否帳戶的最終實益擁有人? Are you the ultimate and sole beneficial owner of the Account?	
□ 是 Yes	
□ 否, 帳戶的最終實益擁有人是 No, detail of the ultimate beneficial owner(s) is/are:	
姓名 Name:,身份證/護照 ID Number/Passport Number:	
地址 Address:	
是否美國公民或居民? Is/are the ultimate beneficial owner(s) a U.S citizen or resident?	□ 是 Yes □ 否 No
是否美國出生? Is/are the ultimate beneficial owner(s) born in U.S?	□ 是 Yes □ 否 No
是否浙商國際的保證金客戶? Is/are the ultimate beneficial owner(s) a margin client of Zheshang INTL?	□ 是 Yes □ 否 No
<ul> <li>2. 你是否交易所參與者或證監會之持牌人或註冊人之董事、僱員或認可人士? Are you a director or participant or any licensed or registered person of the Securities and Futures Commission?</li> <li>□ 否 No</li> <li>□ 是,客戶為以下香港交易所之交易所參與者或證監會之持牌人或註冊人之董事、僱員或認可 Yes, the Client is a director or an employee or an accredited person of the following exchange participant person of the Securities and Futures Commission: (Please provide details):</li> </ul>	可人士:(請詳述)
	之書面同意書Please provide employer's consent letter)
3. 你是否任何上市公司的董事、行政總裁或主要股東?	
Are you a director, chief executive or substantial shareholder of any listed company?	
□ 否 No	
□ 是,請說明 Yes, Please Specify:	
上市公司姓名 Name of Listed Company: 職位Positio	on:
4. 你是否與浙商國際的職員/代理人有親戚關係? Do you have any relationship with any employee of our con	mpany?
□ 否 No	

開戶表格ACCOUNT OPENING FORM

□ 是,職員/代理人的名稱 Ye	es, Name of Employee/ agent:	,關係	: Relationship:
Are you a United States ("US") Person □ 否 No □ 是,請說明 Yes, Please Spec			m <b>W-8BEN</b> .
□ 否 No	ff則而被捕/受審/被判刑/被紀律處分? sciplined for illegal activities or violating r 如果是,請述明具體:		
Are you or your immediate family memberstate-owned corporation?*	X與其有關連之人士、高級政府官員或 ers Politically Exposed Person ("PEP"), s, please specify 如果是, 請述明具體):	國有企業高級行政人員?* a person connected with PEP, senior gover	mment official or senior executive of a
		花雨渺松节格广大树	
政治人物姓名	與政治人物的關係	政要職銜及擔任年期	國家
Name of PEP	Relationship to PEP	PEP Position and Term	Country
有企業高級行政人員及重要政黨幹事 *PEP includes but not limited to individua (including head of state, head of governm political party official)	als with prominent public function or in ser	nior positions in a place inside or outside H judicial or military official, senior executive	攻者、高級政府、司法或軍事官員、國 ong Kong e of a stateowned corporation and important
(只適用于證券保證金/期貨帳戶 For S	Securities Margin /Futures Accounts Only)		
8. 閣下的配偶是否浙商國際的證券係	R證金/期貨客戶? Is your spouse a secu	rities margin /futures client of Zheshang IN	ITL?
□ 否 No□ 是 Yes			
如是,請提供帳戶名稱及帳戶號碼:	帳戶名	稱 Account Name :	
If Yes, please provide the Account Name and Account No.: 帳戶號碼 Account No. :			
9. 閣下及/或閣下的配偶是否單獨及/或共同控制浙商國際的任何證券保證金/期貨公司客戶的 35%或以上表决權?			
Do you and/or your spouse, either alone o	or with your spouse control 35% or more of	f the voting rights of any securities margin/	futures corporate client of Zheshang INTL?
□ 否 No □ 是 Yes			
如是,請提供帳戶名稱及帳戶號碼: 帳戶名稱 Account Name :			
If Yes, please provide the Account Name	and Account No.: 帳戶號	碼 Account No. :	
	I (PC 沿教民民自我認識)	RS Tax Residency Self-certification	
居留司法管轄區及稅務編號或具有等	同功能的識辨編號(以下簡稱「稅務		
居留可公官轄國及稅4分編加以及有47回初起功4編加(以下面1件 祝4分編加」) Jurisdiction of Residence and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent ("TIN")			
請提供以下資料,列明 (a) 帳戶持有	有人的居留司法管轄區,亦即帳戶持有	<b></b> 有人的稅務管轄區(香港包括在內)及	(b)該居留司法管轄區發給帳戶持有
人的稅務編號。列出所有(不限於3個			
Complete the following table indicating (a) the jurisdiction of residence (including Hong Kong) where the account holder is a <b>resident for tax purposes</b> and (b) the account			
holder's TIN for each jurisdiction indicated. Indicate all (not restricted to three) jurisdictions of residence.			
若閣下是香港/中國稅務居民,稅務編號是其香港身份證號碼/中國居民身份證號碼。			
	hina, the TIN is your HKID Card No./Chin	ese Resident ID Card No.	
如沒有提供稅務編號,必須填寫合適			
If a TIN is unavailable, provide the approp			
理由A - 帳戶持有人的居留司法管轄區幷沒有向其居民發出稅務編號。			
Reason A - The jurisdiction where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents.			
理由B- 帳戶持有人不能取得稅務編號。如選取這一理由,解釋帳戶持有人不能取得稅務編號的原因。			
Reason B – The account holder is unable to obtain a TIN. Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected this Reason.			

**田山** C 峰后均有人开河堤供税救援院。民贸司注管辖区的主管楼閣不需更修后均有人披露税救援院。

理田 し- 岐戸村有人毋須従供杭	防細號。店留可太官晤區的主官機關	个箭安帐户持有入拔路忧伤姗航。	
Reason C - TIN is not required. Select this Reason only if the authorities of the jurisdiction of residence do not require the TIN to be disclosed.			
居留司法管轄區 (國家)	稅務編號	如沒有提供稅務編號,請填寫理	如選取理由 B,請解釋閣下
Jurisdiction of Residence	TIN	由 A、B 或 C	不能取得稅務編號的原因 Explain why you
		Indicate Reason A, B or C	are unable to obtain a TIN
		if no TIN is available	
(1)			
(2)			
(3)			

#### 聲明 Declarations

本人知悉及同意,財務機構可根據《稅務條例》(第112 章)有關交換財務帳戶資料的法律條文,(a)收集本表格所載資料并可備存作自動交換財務 帳戶資料用途及(b)把該等資料和關于帳戶持有人及任何須申報帳戶的資料向香港特別行政區政府稅務局申報,從而把資料轉交到帳戶持有人的居留 司法管轄區的稅務當局。

I acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected in relation to account opening/maintained with Financial Institution and may be kept by the financial institution for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by the financial institution to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).

本人證明,就與本表格所有相關的帳戶,本人是帳戶持有人簽署本表格。

I certify that I am the account holder of all the account(s) to which this form relates.

本人承諾,如情况改變,以致影響本表格第1部所述的個人的稅務居民身份,或引致本表格所載的資料不正確,本人會及時通知浙商國際,並會在情況發生改變後**30**日內,向浙商國際提交一份已適當更新的稅務居民自我認證表格。

I undertake to advise Zheshang INTL of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide Zheshang INTL with a suitably updated self-certification form **within 30 days** of such change in circumstances.

#### 本人聲明就本人所知所信,本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。

I declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, accurate and complete.

警告:根據《稅務條例》第80(2E)條,如任何人在作出自我證明時,在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確,或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假 或不正確下,作出該項陳述,即屬犯罪。一經定罪,可處第三級(即\$10,000)罰款。WARNING: It is an offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. A person who commits the offence is liable on conviction to a fine at level 3 (i.e. \$10,000).

#### J.客戶常設授權 Client Standing Authority

# 常設授權通用條款(適用於所有帳戶)

### Standing authority general terms (for all types of accounts)

除文義另有所指外,於本常設授權書內的任何名詞,與《證券及期貨條例》、《證券及期貨(客戶款項)規則》及《證券及期貨(客戶證券)規則》 不時修訂之定義具有相同意思。

Unless otherwise specified, any term in this Standing Authority shall have the same meaning as defined and amended in the Securities and Futures Ordinance, Securities and Futures (Client Money) Rules and Securities and Futures (Client Securities) Rules from time to time.

按照由客戶續期或根據客戶款項規則或客戶證券規則(視乎情况而定)當作已被續期所制約下,本常設授權書的有效期爲十二(12)個月,自本常設授權書之簽發起計有效。

The Standing Authority is valid for a period of 12 months from the date hereof, subject to renewal by me/our or deemed renewal under the Client Money Rules or Client Securities Rules (as the case may be).

本人/吾等明白本人/吾等可以以書面形式向浙商國際發出通知,撤回本授權書。撤回本授權書之生效日期爲浙商國際收到該通知後起計十四(14) 天。

I/We understand that I/we may revoke this Standing Authority by giving written notice to Zheshang INTL. The effective date of the revocation shall be 14 days from the date of Zheshang INTL' s receipt of the written notice.

本人/吾等明白常設授權續期通知書將於常設授權屆滿前最少十四天寄予本人/吾等。如浙商國際于常設授權有效期屆滿前未有接獲本人/吾等書面反對,則本人/吾等之常設授權會在屆滿時按照常設授權的條款及細則視作爲同意續期十二個月。

I/We understand that a notice of renewal of the Standing Authority shall be sent to me/us at least 14 days prior to its expiry. If Zheshang INTL does not receive a letter of objection to the renewal of the Standing Authority prior to its expiry, I/we shall be deemed to have agreed to renew the Standing Authority for a period of 12 months upon the terms and conditions as specified in the Standing Authority.

除非本常設授權書到期或于到期前被撤回(以較早者爲準),否則本常設授權書保持有效。 This Standing Authority shall remain effective until the expiration date or until the Standing Authority is revoked by me/us, whichever is earlier.

本人/吾等明白及同意,若本人/吾等的帳戶有任何不尋常或可疑活動,浙商國際有權凍結本人/吾等的帳戶並要求本人/吾等的帳戶提供更多資料。 I/We understand and agree that Zheshang INTL has the rights to suspend my/our account(s) held with Zheshang INTL and request me/us to provide more information if there are any abnormal or suspicious activities in my/our account(s).

本人/吾等確認浙商國際已向其解釋本常設授權書,本人/吾等完全明白本常設授權書的內容,并已經或有機會就其內容及效力尋求法律顧問的意見。 I/We confirm that this Standing Authority has been explained to me/us and I/we fully understand the contents of this Standing Authority and have sought, or have had the opportunity to seek, legal advice concerning its contents and effect.

# 根據《證券及期貨(客戶款項)規則》所設立的常設授權(適用於所有帳戶)

# This authority is given pursuant to the Securities and Futures (Client Money) Rules (for all types of accounts)

本常設授權是涵蓋浙商國際為本人/吾等在香港以及海外收取或持有並存放於一個或多個獨立帳戶內之款項(包括因持有並非屬於浙商國際之款項而 產生之任何利息)(下稱「款項」)。本人/吾等茲授權浙商國際處理此等款項。

This Standing Authority covers money held or received by Zheshang INTL in Hong Kong and overseas (including any interest derived from the holding of the money which does not belong to Zheshang INTL) in one or more segregated account(s) on my/our behalf ( "Monies" ). I/We hereby authorize Zheshang INTL to handle the Monies on my/our behalf.

就浙商國際為本人/吾等在香港收取或持有的款項,本人/吾等進一步授權浙商國際: Regarding the Monies held or received by Zheshang INTL in Hong Kong, I/we hereby further authorize Zheshang INTL to:-

1. 組合或合幷浙商國際及/或其任何聯繫人士("浙商集團")所維持的任何性質的任何或全部獨立帳戶,此等組合或合幷活動可以個別地或與其他 帳戶聯合進行,浙商國際可將該等獨立帳戶內任何數額之款項作出轉移,以解除吾等對浙商國際的義務或法律責任,不論此等義務和法律責任是 確實或或然的、原有或附帶的、有抵押或無抵押的、共同或分別的;及 Combine or consolidate any or all segregated accounts, of any nature whatsoever and either individually or jointly with others, maintained by Zheshang INTL and/or any of its Associates("Zheshang Group") from time to time, and Zheshang INTL may transfer any sum of Monies to and between such segregated account(s) to satisfy our obligations or liabilities to Zheshang INTL, whether such obligations and liabilities are actual or contingent, primary or collateral, secured or unsecured, joint or several; and

 浙商國際可將款項的任何款額任何時間維持的獨立帳戶之間轉入轉出以結清本人/吾等對浙商國際負有的債務;及 Set-off or transfer any sum of Monies interchangeably between any of the segregated accounts maintained at any time by Zheshang INTL towards satisfaction of any of our liabilities to Zheshang INTL; and

可將帳戶內的款項以浙商國際最終確定的匯率兌換成任何其他貨幣。
 Exchange our Monies into any other currency(ies) at the rate of exchange conclusively determined by Zheshang INTL.

就浙商國際為本人/吾等在海外收取或持有的款項,本人/吾等進一步授權浙商國際: Regarding the Monies held or received by Zheshang INTL overseas, I/we hereby further authorize Zheshang INTL to:-

1. 本常設授權書授權浙商國際不需事先通知或取得的確認及/或指示可酌情動用款項的全部或部份作買賣海外證券之用、符合交收或按金要求及或 其他用途。浙商國際有權:

Use all or part of the Monies at its discretion without prior notice, confirmation and/or instructions for the purposes of sale and purchase of overseas securities and/or compliance with settlement and/or deposit requirements. Zheshang INTL is authorized to:

- 將任何數額之款項支付/轉往本人/吾等於浙商國際的帳戶及/或任何海外金融機構及/或結算公司的期貨帳戶及其繼承人及受讓人以作本人 /吾等買賣海外證券之用或符合交收或按金的要求(如適用);及/或 Pay/transfer any sum of Monies to my/our securities account held with Zheshang INTL, the futures account(s) of any overseas financial institution(s) and/or overseas clearing firm(s) and their successors for the purpose of trading or meeting the settlement or margin requirement (if applicable) of my/our overseas securities transactions;
- 從浙商國際在香港或其他地方設立之一或多個獨立帳戶及在任何海外金融機構及/或結算公司設立之獨立帳戶或于該等帳戶之間來回調動;及/ 或

Transfer the Monies interchangeably between the segregated account(s) opened and maintained by Zheshang INTL in Hong Kong and the segregated account(s) opened and maintained by Zheshang INTL with any overseas financial institution(s) and/or overseas clearing firm(s) outside Hong Kong; and/or

4. 訂立外幣兌換合約,適用于當日或之前爲了購買海外期貨合約之用或符合交收或按金的要求(如適用)而需要將資金轉換爲其他貨幣,此等兌換合約按浙商國際慣例並以市場匯率訂立。外幣兌換合約的內容(包括但不限于訂約時間)由浙商國際全權決定。 Enter into foreign exchange contracts necessary to facilitate the purchase or meet the settlement or margin requirement (if applicable) of the overseas securities on or before the date when the Monies are required to be converted into other currencies for payment at market rates in accordance with Zheshang INTL's normal practice.

浙商國際可以不向本人/吾等發出通知而采取上述行動。 I/We understand that Zheshang INTL can take any of the above actions without giving notice to me/us.

本人/吾等明白本常設授權乃鑒于浙商國際同意開立及繼續維持吾等的證券現金/保證金帳戶及期貨帳戶。

Zheshang INTL has sole discretion to decide the content of the foreign exchange contracts including but not limited to the timing.

I/We understand that this Standing Authority is given to Zheshang INTL in consideration of Zheshang INTL's agreement in opening and continuous maintaining Securities Cash/Margin Trading Account(s) for me/us and also Futures Trading Account(s) with Zheshang INTL for me/us.

本人/吾等明白本人/吾等的證券可能受制于第三者之權利,浙商國際可于全數抵償該等權利後,方可將本人/吾等的證券退回給本人/吾等。 I/We understand this Standing Authority is given without prejudice to other authorities or rights which Zheshang INTL may have in relation to dealing in Monies in the segregated accounts.

本人/吾等確認,浙商國際在香港以外地方收取或持有的本人/吾等的資産,是受到有關海外司法管轄區的適用法律及規例所監管的。這些法律及規 例與《證券及期貨條例》(第 571 條)及根據該條例制訂的規則可能有所不同。因此,有關資產有可能不會享有賦予本人/吾等在香港收取或持有的 資產的相同保障。

I/We acknowledge and confirm that my/our assets (including the Monies) received or held by Zheshang INTL overseas are subject to applicable laws and regulations of the relevant overseas jurisdiction which may be different from the Securities and Futures Ordinance (Cap.571) and the rules made thereunder. Consequently, such assets may not enjoy the same protection as that conferred on my/our assets received or held in Hong Kong.

# 根據《證券及期貨(客戶證券)規則》所設立的常設授權(只適用于證券保證金帳戶) This authority is given pursuant to the Securities and Futures (Client Securities) Rules(For Securities Margin Trading Accounts Only)

本人/吾等確認本人/吾等完全明白本常設授權的內容,並且本人/吾等進一步確認本人/吾等授權浙商國際處理在浙商國際處即將開立的證券保證金帳戶中所有證券。本人/吾等確認本人/吾等授權浙商國際:

I/We confirm that I/we fully understand the contents of this Standing Authority and I/we further confirm that my/our authorization to Zheshang INTL to deal with all the securities in the Securities Margin Account to be opened with Zheshang INTL. I/We confirm to authorize Zheshang INTL to:

- 根據浙商國際與任何第三方不時簽訂之證券借貸協議,在遵守《證券及期貨(客戶證券)規則》的前提下運用任何客戶的證券或證券抵押品; Subject to compliance with Securities and Futures (Client Securities) Rules, to apply any securities or securities collateral of the Client pursuant to the securities borrowing and lending agreement made between any third party and Zheshang INTL from time to time;
- 將本人/吾等的任何證券抵押品存放于認可財務機構,作爲該機構向浙商國際提供財務融通的抵押品;
   Deposit any of my/our securities collateral in any authorized financial institution as collateral for financial accommodation provided to Zheshang INTL;
- 3. 將本人/吾等的任何證券抵押品存放給香港中央結算有限公司(下稱「香港結算」),用作履行及清償本人/吾等的清算責任和債務。本人/ 吾等明白香港結算因應浙商國際承擔的義務對本人/吾等的證券設定固定押記; Deposit any of my/our securities collateral to Hong Kong Securities Clearing Company Limited ("HKSCC") to discharge and fulfill my/our liquidation obligations and liabilities. I/We understand that HKSCC, in light of Zheshang INTL's liability and obligations, sets my/our securities as the fixed charge;
- 將本人/吾等的任何證券抵押品存放給任何其他認可結算所或者其他有獲發牌或獲注冊進行證券交易的中介人,作爲解除浙商國際在交收上的 法律責任的抵押品;以及
   Deposit any of my/our securities collateral to any other recognized clearing house or any other registered and licensed intermediary which conducts securities transactions as a collateral to discharge and satisfy Zheshang INTL's settlement obligations and liabilities;
- 5. 若浙商國際在證券交易過程中以及任何其它已經獲發牌或已獲注冊的受規管活動過程中,向本人/吾等提供財務通融,可根據上述第(1)、 (2)、(3)和/或(4)段所述調動或存放本人/吾等的任何證券抵押品。 If Zheshang INTL provides financial accommodation to me/us during the course of the securities transaction and any other approved or registered regulated activities, Zheshang INTL may conduct actions stated in (1), (2), (3) and/or (4) above to transfer or store any of my/our securities collateral as described in the paragraph.
- 按照浙商國際經考慮不時的適用法律及規管規定而認爲適當的方式,處理及處置證券及證券抵押品。

   To treat and deal with the securities and securities collateral in such manners as Zheshang INTL consider appropriate taking into account any applicable legal and
   regulatory requirements from time to time.

本常設授權乃鑒于浙商國際同意維持本人/吾等之證券保證金帳戶戶口。 This Standing Authority is given to Zheshang INTL in consideration of its agreeing to continue to maintain my/our securities margin account.

浙商國際可不向本人/吾等發出通知而采取上述行動。

I/We understand that Zheshang INTL may do any of the things mentioned in the above without giving notice to me/us.

本常設授權並不損害浙商集團可享有有關處理該等獨立帳戶內款項及/或處置代客戶收取或持有的證券及/或證券抵押品的其他授權或權利。 This Standing authority is given without prejudice to other authorities or rights which Zheshang Group may have in relation to dealing in monies in the segregated accounts and/ or the securities and/ or the treatment of securities collateral received or held by Zheshang INTL on the Client's behalf.

## 確認、承諾及聲明 ACKNOWLEDGEMENT, UNDERTAKING AND SIGNATURE

本人/吾等確認吾等完全明白及同意本常設授權的所有條款及細則。

I/We confirm that we have read, fully understand and agree to all terms and conditions of this Standing Authority.

客戶簽署 Signed by Client	客戶簽署 Signed by Client (For Joint Account only 只適用于聯名帳戶)
X	X
日期 Date:	日期 Date:

# K. 客戶確認及承諾 Client Acknowledgement and Consent

本人/吾等(在下面簽署的客戶)現申請開立本人/吾等在本開戶表格頁首選擇之帳戶及服務類別。本人/吾等知道客戶協議及附表(如適用)之中英文版經浙 商國際金融控股有限公司("浙商國際")的網站 www.cnzsqh.hk 提供給本人/吾等,及已被邀請閱讀、提出問題幷在必要時尋求專業意見。本人/吾等確認 已閱讀並明白浙商國際客戶協議("該客戶協議")的所有有關條款幷且接受及同意受可不時被修改的該客戶協議之條款所約束 I/We, the undersigned client(s) hereby apply to open the types of account(s) and service(s) which I/We choose on the front page of this Account Opening Form. I/We are aware of that the Client Agreement and any addendum to it (if applicable) in both English and Chinese have been made available to me/us on Zheshang International Financial Holdings Co., Limited's ("Zheshang INTL") website at www.cnzsqh.hk and I/we have been invited to read the same, ask questions and seek professional advice if necessary. I/We confirm that I/We have read and understood the relevant provisions of the Client Agreement and accepted and agreed to be bound by the Agreement as the same may be amended from time to time.

本人/吾等(在下面簽署的客戶)已仔細審閱並理解 🗌 證券/ 🗌 期貨客戶協議(包括風險披露聲明)的全部內容,且證券/期貨客戶協議及其內容已以本 人/吾等明白的語言(英文或中文)向本人/吾等提供及作出充分的解釋。本人/吾等接受客戶協議的全部條款和細節,並同意接受客戶協議(及其不時修訂 及補充的條款和細節)之約束。

I/We, the undersigned client(s) have carefully read and understood the English or Chinese contents of the Securities / Futures Client Agreement, including the Risk Disclosure Statement and that the contents of client Agreement have been provided and fully explained to me/us in a language which I/we understand. I/We accept, as evidenced by my/our signature(s) below, all the terms of client Agreement and agree to be bound by the Client Agreement as amended or supplemented from time to time.

### 關於風險披露聲明的確認 Acknowledgement Regarding Risk Disclosure Statements

本人/吾等確認已按照本人/吾等所選擇語言英文或中文獲提供協議書的風險披露聲明,且已獲邀在簽署本開戶表格前,閱讀該風險披露聲明、 提出問題及徵求獨立的意見如本人/吾等有此意願。本人/吾等進一步明白該風險披露聲明並未能披露或解釋涉及金融產品交易的所有風險或其他 重要事項,除非本人/吾等明白所進行金融產品交易之性質及其風險程度,本人/吾等已被建議不應進行該金融產品的交易。本人/ 吾等應根據其投 資目標、經驗、風險承受能力、財政資源小心考慮進行相關金融産品之交易是否適合本人/吾等,且本人/吾等如有疑問應尋求獨立及專業的意見。

I/We confirm that Risk Disclosure Statements as contained in the Agreement have been provided to me/us in the language of my/our choice (English and Chinese). I/We have been invited to read such Risk Disclosure Statements, ask questions relating thereto and seek any independent advice as I/we wish before signing this Account Opening Form. I/We further understand that the Risk Disclosure Statements do not purport to disclose or explain all the risks and other important aspects of trading in financial products concerned, and I/We have been advised not to engage in trading in financial products unless I/we understand the nature and risk of such financial products. I/We should carefully consider whether trading in the relevant financial products is appropriate for me/us in light of my/our investment objectives, experience, risk appetite and financial resources, and I/we am/are advised to seek independent and professional advice.

### 關於中華通交易的確認 Acknowledgement Regarding China Connect Trading

本人知悉及同意有關通過浙商國際進行中華通交易的相關條款。本人明白及同意通過浙商國際在滬港通及/或深港通的北向交易之下,進行 A 股交易之的相關風險及責任。

I acknowledge and accept the terms relating to the trading under China Connect through Zheshang INTL. I understand and accept the risks relating to trading of A-Shares via the Northbound trading under Stock Connect and agrees to bear such risks, as well as to take responsibilities involved.

#### 關於提供準確資料的確認 Acknowledgement Regarding accuracy of information provided

本人/吾等謹此聲明在本開戶表格所提供之資料全部爲真實、完整及正確,除非浙商國際接到更改有關本開戶表格內容之書面通知,否則浙商國際有權 完全依賴此等資料及聲明作一切用途。浙商國際或其代理獲授權可隨時就核對本開戶表格資料事宜,與任何人包括本人/吾等之銀行、經紀或任何信用 機構進行諮詢。本人/吾等已仔細閱讀、完全理解並同意接受及遵守客戶協議內之個人資料收集聲明。

I/We hereby confirm and represent that the information on this Account Opening Form is true, complete and correct. Zheshang INTL is entitled to rely fully on such information and representations for all purposes, unless Zheshang INTL receives notice in writing of any change. Zheshang INTL or any of its agents is hereby authorized at any time to contact anyone, including my/our banks or any credit agency, for the purpose of verifying the information provided on this Form. I/We have carefully read, fully understood and agreed to accept and be bound by the Personal Information Collection Statement of the Agreement.

## 轉介費或介紹費 Referral or introduction fees

本人/吾等確認浙商國際可向介紹人支付轉介費或介紹費,而該介紹人幷非浙商國際的代理人。The Client acknowledge that Zheshang INTL may pay fees to any person(s) who referred or introduced the Client to Zheshang INTL, and that the introducer is not an agent of Zheshang INTL.

# 最終帳戶交易指示發出者 Ultimate Originator(s) of all Transaction

本人/吾等是最終帳戶交易指示發出者 I/We am/are ultimately responsible for all transaction instructed.

# 海外帳戶稅收合規法案 FATCA

爲遵從海外帳戶稅收合規法案("FATCA")的有關要求,客戶同意並授權公司根據客戶協議,享有唯一及絕對的酌情權,從客戶的帳戶中,預留或扣除 任何款項(可高達總交易額的 30%及/由美國國稅局不時要求的其他金額),以及收取任何由該預扣款項所衍生的費用.客戶確認在任何情況下,浙商國際 不會爲任何因稅收合規法案要求下預扣或扣除款項所引致的損失及損害負上責任 In Compliance with the requirement under Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA") or any other Foreign law Requirement, the Client agrees and authorizes that Zheshang INTL, according to the Client Agreement, is entitled to withhold and deduct any payment or funds (maybe subject to 30% of the gross proceeds and/or any other amount as required by IRS from time to time.) under the Client's Account as required at Zheshang INTL's sole and absolute discretion in order to comply with and meet its obligations under FATCA or any other Foreign Law Requirement. In any event, the Client confirms that Zheshang INTL shall not be liable for any loss or damages in relation to the withholding or deduction in this matter.

# 香港投資者識別碼制度及場外證券交易匯報制度 - 個人資料使用同意

# Hong Kong Investor Identification Regime and Over-the-counter Securities Transactions Reporting Regime - Consent Letter for Personal Data Processing

□ 本人/吾等確認已閱讀並明白本同意書的內容及明白取得同意的目的 ,本人 /吾等幷在此同意接受本同意書的條款及確認向浙商國際提供該項同意。 I/We acknowledge that I/we have read and understand the content and understand the purpose of ZHESHANG INTL obtaining consent from me/us of this Consent Letter, and I/we hereby agree to accept the terms of this Consent Letter and provide such consent to ZHESHANG INTL.

本人/吾等明白幷同意,浙商國際爲了向本人/吾等提供與在香港聯合交易所(下稱「聯交所」)上市或買賣的證券相關的服務,以及爲了遵守不時生效的 聯交所與證券及期貨事務監察委員會(下稱「證監會」)的規則和規定,浙商國際可收集、儲存、處理、使用、披露及轉移與本人/吾等有關的個人 資料(包括本人/吾等的客戶識別信息及券商客戶編碼)。在不限制以上的內容的前提下,當中包括一

I/we acknowledge and agree that ZHESHANG INTL may collect, store, process, use, disclose and transfer personal data relating to me/us (including my/our CID and BCAN(s)) as required for ZHESHANG INTL to provide services to me/us in relation to securities listed or traded on the Stock Exchange of Hong Kong ( "SEHK" ) and for complying with the rules and requirements of SEHK and the Securities and Futures Commission ( "SFC" ) in effect from time to time. Without limiting the foregoing, this includes –

(a) 根據不時生效的聯交所及證監會規則和規定,向聯交所及/或證監會披露及轉移本人/吾等的個人資料 (包括客戶識別信息及券商客戶編碼 disclosing and transferring my/our personal data (including CID and BCAN(s)) to SEHK and/or the SFC in accordance with the rules and requirements of SEHK and the SFC in effect from time to time;

(b)允許聯交所 allowing SEHK to:

i. 收集、儲存、處理及使用本人 /吾等的個人資料 (包括客戶識別信息及券商客戶編碼),以便監察和監管市場及執行《聯交所規則》 collect, store, process and use my/our personal data (including CID and BCAN(s)) for market surveillance and monitoring purposes and enforcement of the Rules of the Exchange of SEHK; and ii. 向香港相關監管機構和執法機構(包括但不限於證監會) 披露及轉移有關資料,以便他們就香港金融市場履行其法定職能;及 disclose and transfer such information to the relevant regulators and law enforcement agencies in Hong Kong (including, but not limited to, the SFC) so as to facilitate the performance of their statutory functions with respect to the Hong Kong financial markets; and

iii. 為監察市場目的而使用有關資料進行分析;及 use such information for conducting analysis for the purposes of market oversight; and

(c) 允許證監會 allowing the SFC to:

i. 收集、儲存、處理及使用本人/吾等的個人資料(包括客戶識別信息及券商客戶編碼),以便其履行法定職能,包括對香港金融市場的監管、監察及執法職能;及 collect, store, process and use my/our personal data (including CID and BCAN(s)) for the performance of its statutory functions including monitoring, surveillance and enforcement functions with respect to the Hong Kong financial markets; and

ii. 根據適用法例或監管規定向香港相關監管機構和執法機構披露及轉移有關資料。disclose and transfer such information to relevant regulators and law enforcement agencies in Hong Kong in accordance with applicable laws or regulatory requirements.

本人 /吾等亦同意,即使本人 /吾等其後宣稱撤回同意,浙商國際在本人 /吾等宣稱撤回同意後,仍可繼續儲存、處理、使用、披露或轉移本人 /吾等的

#### 個人資料以作上述用途。

I/we also agree that despite any subsequent purported withdrawal of consent by me/us, my/our personal data may continue to be stored, processed, used, disclosed or transferred for the above purposes after such purported withdrawal of consent.

本人/吾等如未能向我們提供個人資料或上述同意,可能意味著浙商國際不會或不能够再(視情況而定)執行本人/吾等的交易指示或向本人/吾等提供證券相關服務,惟出售、轉出或提取本人/吾等現有的證券持倉(如有)除外。

Failure to provide us with my/our personal data or consent as described above may mean that ZHESHANG INTL will not, or will no longer be able to, as the case may be, carry out my/our trading instructions or provide me/us with securities related services (other than to sell, transfer out or withdraw my/our existing holdings of securities, if any).

#### 備註 Notes:

本條文所述的"券商客戶編碼"及 "客戶識別信息"具有《證券及期貨事務監察委員會持牌人或註冊人操守準則》第5.6段所界定的含義。

The terms "BCAN" and "CID" used in this clause shall bear the meanings as defined in paragraph 5.6 of the Code of Conduct for Persons Licensed by or Registered with the Securities and Futures Commission.

### 客戶確認及承諾 Client Acknowledgement and Consent

• I/We confirm that I/we have read, fully understand and agree to all the terms and conditions contained hereinabove, in particular Section K.

本人/吾等確認已閱讀並同意以上所有(由其是K部份的)條款及條件。

• I/We understand that the opening of the Account(s) is subject to the final acceptance of Zheshang INTL as the case may be.

#### 本人/吾等明白浙商国际(視情況而定)有最終接納開戶與否之權利。

客戶簽署 Signed by Client	客戶簽署 Signed by Client (For Joint Account only 只適用于聯名帳戶)
X	Х
客戶名稱 Client Name	客戶名稱 Client Name
Date 日期:	Date 日期:

#### (聯名帳戶適用 For Joint Account only)

此帳戶可根據以下指示方式操作 (請在合適的方格內打上" ✓" 號) The Account can be operated on the instruction of (please tick the appropriate box):
□ 任何一個帳戶持有人的指示
□ 兩個帳戶持有人的指示

Either one of the account holders

Both account holders

### L. 見證客戶簽署及身份證明文件驗證 (如適用)

#### Certification of Client Signature and Identity Proof (if applicable)

若客戶/聯名客戶幷非在浙商國際之指定雇員面前簽立本開戶表格或本開戶表格幷非連同恰當的支票^一併遞交,則以下部分應由指定人士,包括其他證 監會持牌人或註冊人、太平紳士或專業人士例如銀行分行經理、執業會計師、律師或公證人,簽署驗證。而該指定人士需提供其已簽署之身份證明文件 副本及專業資格證明文件之副本。

If this Account Opening Form is not executed in front of Zheshang International Financial Holdings Co., Limited 's SFC licensed employee or is not submitted with an appropriate cheque^, a specified person, including any SFC licensed or registered person, a Justice of Peace, a Branch Manager of a bank, Certified Public Accountant or Notary Public, should be required to sign below. The specified person should provide us with self-certified ID copy and copy of the professional qualification documents. 下述簽署人士謹此驗證上述客戶/聯名客戶簽立此文件(連同客戶協議書) 及其有關的身份證明文件:

The undersigned person hereby certifies the signing of this Account Opening Form (together with the Client Agreement) by the above Client(s) and sighting of related identity documents of such Client(s)

見證人簽署:	見證人姓名:
Signature of Witness :	Name of Witness :
身份證或護照號碼:	職業:
ID Card / Passport No. :	Occupation :
地址:	日期:
Address :	Date :

^客戶在香港的持牌銀行開立的帳戶並由客戶所簽發(該簽名須與此開戶表上的客戶簽名相符)并載有客戶在其身份證明文件上所顯示的姓名的劃綫支票,而該支票抬頭人須爲"浙商國際金融控股有限公司"及其數額不得少於 10,000 港元。客戶被批核的新帳戶必須待支票兌現後才可使用。A crossed cheque bearing your name shown in your identity document and drawn on your account with a licensed bank in Hong Kong with your same signature(s) as shown on this

Form in favour of "Zheshang International Financial Holdings Co., Limited" for not less than HKD10,000. Your approved new account will not be activated until the cheque is cleared.

# M. 職員/經紀聲明 Declaration by Staff/ Account Executive

(由本公司填寫 To be completed by Zheshang INTL)

下列簽署之持牌人員確認已按照客戶選擇的語言提供風險披露聲明,幷邀請客戶閱讀該等風險披露聲明、提出問題及徵求獨立意見(如客戶有此意						
願)。						
The Undersigned licensed person of Zheshang INTL confirms that the Client has / have been provided the Risk Disclosure Statements in a language of the Client's						
choice and has invited the Client to read the same, ask questions and take independent advice (if the Client wishes).						
(請用正楷填寫 Please complete in block letters)						
職員/經紀簽署		中央編號				
Signature of Staff/AE:		CE No. :				
職員/經紀姓名		日期				
Name of Staff/AE:		Date:				

#### 只供本公司填寫 For Official Use Only

# 開立帳戶資料核對清單 Account Opening Checklist

# 口 1.身份證/護照/港澳通行證影印本 ID / Passport Copy

- 口 2.年滿十八歲或以上 18 Years Old or Above
- 口 3.地址證明 Address Proof
- 口 4.銀行月結單 Bank Statement
- 口 5.W-8BEN 表格 W-8BEN Form

### 口 6.自我證明表格 - 個人 CRS Self-Certification Form - Individual

- 口 7.實益權益人(如有)身份證/護照/港澳通行證影印本 ID / Passport Copy of the beneficial owner(s) (if required)
- 口 8.實益權益人(如有)地址證明 Address Proof of the beneficial owner(s) (if required)
- □ 9.授權書(如有)Power of Attorney (if required)
- □ 10.獲授權人(如有)身份證/護照/港澳通行證影印本 ID / Passport Copy of authorized Person (if required)
- 口 11.雇主書面同意(如適用) Employer consent letter (if applicable)
- 口 12.其他 Other\_

#### 批核與簽署 Approval & Signature

# 代表浙商國際金融控股有限公司

For and on behalf of Zheshang International Financial Holdings Co., Limited

授權簽名 Authorized Signature

職員姓名(正楷)Staff Name

日期 Date :

客戶號碼 Account No	經紀組別 AE Group	資料核對 Check by	資料輸入 Data Input